

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

Kommissionens forordning (EF) nr. 496/2001 af 14. marts 2001 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
Kommissionens forordning (EF) nr. 497/2001 af 14. marts 2001 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 31. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1531/2000	3
Kommissionens forordning (EF) nr. 498/2001 af 14. marts 2001 om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker	4
Kommissionens forordning (EF) nr. 499/2001 af 14. marts 2001 om ændring af eksport-restitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	6
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 500/2001 af 14. marts 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 vedrørende kontrollen af EF-fiskerfartøjernes fangster i tredjelandes farvande og på åbent hav	8
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 501/2001 af 14. marts 2001 om tilladelse til overførsel mellem de kvantitative lofter for tekstilvarer og beklædningsgenstande med oprindelse i Folkerepublikken Kina	13
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 502/2001 af 14. marts 2001 om ændring af forordning (EØF) nr. 2921/90 om ydelse af støtte til skummetmælk med henblik på fremstilling af kasein og kaseinater	15
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 503/2001 af 14. marts 2001 om ændring og berigtigelse af forordning (EF) nr. 562/2000 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 for så vidt angår ordningerne for offentligt interventionsopkøb af oksekød	16
Kommissionens forordning (EF) nr. 504/2001 af 14. marts 2001 om fastsættelse af importtold for ris	17

Kommissionens forordning (EF) nr. 505/2001 af 14. marts 2001 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie	20
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 506/2001 af 13. marts 2001 om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer	22
II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk	
Rådet	
2001/203/EF:	
★ Afgørelse nr. 2/2001 truffet af Associeringsrådet EU-Estland den 24. januar 2001 om ændring af protokol 3 om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og om metoderne for administrativt samarbejde, til Europaftalen EU-Estland	28
2001/204/EF:	
★ Rådets beslutning af 8. marts 2001 om supplerende af direktiv 90/219/EØF for så vidt angår kriterierne for fastsættelse af, om typer af genetisk modificerede mikroorganismer er sikre for menneskers sundhed og for miljøet ⁽¹⁾	32
2001/205/EF:	
★ Rådets henstilling af 12. marts 2001 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1984) (sjette EUF) for regnskabsåret 1999	35
2001/206/EF:	
★ Rådets henstilling af 12. marts 2001 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1989) (syvende EUF) for regnskabsåret 1999	36
2001/207/EF:	
★ Rådets henstilling af 12. marts 2001 om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1995) (ottende EUF) for regnskabsåret 1999	37
Kommissionen	
2001/208/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig ⁽¹⁾ (meddelt under nummer K(2001) 750)	38

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 496/2001**af 14. marts 2001****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og
ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

(2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 15. marts 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 14. marts 2001 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	131,9
	204	65,0
	212	94,4
	999	97,1
0707 00 05	052	148,6
	628	141,3
	999	144,9
0709 10 00	220	233,7
	999	233,7
0709 90 70	052	121,5
	204	115,6
	999	118,6
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	56,3
	204	47,3
	212	54,7
	220	58,8
	600	48,1
	624	53,4
	999	53,1
0805 30 10	600	60,6
	999	60,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	91,2
	388	96,4
	400	91,7
	404	70,9
	508	88,1
	512	86,3
	528	95,6
	720	102,0
	728	105,8
	999	92,0
0808 20 50	388	72,8
	512	78,0
	528	75,9
	720	54,6
	999	70,3

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2000 (EFT L 243 af 28.9.2000, s. 14). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 497/2001**af 14. marts 2001****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 31. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1531/2000**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1527/2000⁽²⁾, særlig artikel 18, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1531/2000 af 13. juli 2000 om en løbende licitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker⁽³⁾, foranstaltes dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker.
- (2) I henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1531/2000 fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende dellicitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen

og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet.

- (3) Efter gennemgang af tilbuddene bør de bestemmelser, der er nævnt i artikel 1, fastsættes for den 31. dellicitation.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den 31. dellicitation for hvidt sukker, ifølge forordning (EF) nr. 1531/2000, fastsættes maksimumseksportrestitutionen til 45,960 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 15. marts 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 69.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 498/2001**af 14. marts 2001****om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1527/2000⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1422/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af melasse inden for sektoren for sukker og om ændring af forordning (EØF) nr. 785/68⁽³⁾, særlig artikel 1, stk. 2, og artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 1422/95 fastsættes, at cif-prisen ved import af melasse, i det følgende benævnt »den repræsentative pris«, fastsættes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 785/68⁽⁴⁾. Denne pris fastsættes for den standardkvalitet, der er defineret i artikel 1 i nævnte forordning.
- (2) Den repræsentative pris for melasse beregnes for et EF-grænseovergangssted, som er Amsterdam. Denne pris skal beregnes på grundlag af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet, som konstateres på grundlag af noteringer eller priser på dette marked, der er justeret under hensyntagen til eventuelle kvalitetsforskelle i forhold til standardkvaliteten. Standardkvaliteten for melasse blev defineret ved forordning (EØF) nr. 785/68.
- (3) Ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet skal der tages hensyn til samtlige oplysninger om tilbud på verdensmarkedet, om konstaterede priser på vigtige markeder i tredjelande samt om købekontrakter indgået i den internationale samhandel, som Kommissionen har fået kendskab til enten gennem medlemsstaterne eller på eget initiativ. Ved denne konstatering kan et gennemsnit af flere priser lægges til grund i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 785/68 på betingelse af, at dette gennemsnit kan anses som repræsentativt for markedets faktiske tendens.
- (4) Der skal ikke tages hensyn til oplysningerne, når det ikke drejer sig om produkter af sund og sædvanlig handelskvalitet, eller når den i tilbuddet nævnte pris kun

vedrører en ringe mængde, der ikke er repræsentativ for markedet. Der skal heller ikke tages hensyn til tilbudspriser, som ikke kan anses for repræsentative for markedets faktiske udvikling.

- (5) For at opnå sammenlignelige oplysninger vedrørende melasse af standardkvalitet skal priserne alt efter kvaliteten af den tilbudte melasse forhøjes eller nedsættes i det omfang, der følger af anvendelsen af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 785/68.
- (6) Undtagelsesvis kan en repræsentativ pris i et begrænset tidsrum opretholdes på uændret niveau, når den tilbudspris, der har tjent som grundlag for den foregående konstatering af den repræsentative pris, ikke er kommet til Kommissionens kendskab, og de foreliggende tilbudspriser, som ikke synes at være tilstrækkeligt repræsentative for markedets faktiske tendens, ville føre til pludselige og væsentlige ændringer i den repræsentative pris.
- (7) Når der eksisterer en forskel mellem udløsningsprisen for det pågældende produkt og den repræsentative pris, bør der fastsættes tillægsimporttold på betingelserne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1422/95. Såfremt importtolden suspenderes i medfør af artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, bør der fastsættes særlige beløb for denne told.
- (8) Anvendelse af disse bestemmelser giver anledning til at fastsætte de repræsentative priser og tillægsimporttolden for de pågældende produkter som anført i bilaget til nærværende forordning.
- (9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og tillægstolden ved import af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1422/95 omhandlede produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 15. marts 2001.

⁽¹⁾ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 12.

⁽⁴⁾ EFT L 145 af 27.6.1968, s. 12.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 14. marts 2001 om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Told, der skal opkræves ved import som følge af suspension, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, pr. 100 kg netto af det pågældende produkt ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	9,13	—	0
1703 90 00 ⁽¹⁾	11,08	—	0

⁽¹⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68, som ændret.

⁽²⁾ Dette beløb erstatter i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95 toldsatsen i den fælles toldtarif fastsat for disse produkter.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 499/2001
af 14. marts 2001
om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsuksker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1527/2000⁽²⁾, særlig artikel 18, stk. 5, tredje afsnit, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsuksker er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 463/2001⁽³⁾.
- (2) Anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 463/2001, på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for

tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EF) nr. 2038/1999 fastsatte eksportrestitutioner for de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 463/2001, i uforarbejdet stand og ikke denaturerede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 15. marts 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EFT L 66 af 8.3.2001, s. 27.

BILAG

til Kommissionens forordning af 14. marts 2001 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	39,35 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	35,70 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	39,35 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	35,70 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % saccharose × 100 kg nettoprodukt	0,4278
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	42,78
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	42,93
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	42,93
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % saccharose × 100 kg nettoprodukt	0,4278

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for råsukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 19, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2038/1999.

⁽²⁾ Denne fastsættelse blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 (EFT L 255 af 26.9.1985, s. 12), ændret ved Rådets forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT L 309 af 21.11.1985, s. 14).

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2000 (EFT L 243 af 28.9.2000, s. 14).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 500/2001**af 14. marts 2001****om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 vedrørende kontrollen af EF-fiskerfartøjernes fangster i tredjelandes farvande og på åbent hav**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, senest blevet ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2846/98 ⁽²⁾ af 17. december 1998, særlig artikel 18, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Medlemsstaterne skal i henhold til artikel 18, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2847/93 via edb meddele Kommissionen, hvilke mængder af hver bestand der er taget af fartøjer, som fører deres flag, i farvande, der hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion, og på åbent hav, samt alle oplysninger, der er modtaget i henhold til artikel 17, stk. 2.
- (2) Det bør derfor præciseres, hvilke detaljerede oplysninger der skal fremsendes, intervallerne for disse meddelelser samt det format, der skal anvendes ved fremsendelsen af de pågældende oplysninger.
- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

Artikel 1

1. Hver medlemsstat meddeler inden udgangen af den første måned i hvert kvartal via edb Kommissionen, hvilke mængder af hver bestand der ikke er undergivet TAC eller kvoter, og som er taget af fiskerfartøjer, der fører dens flag, i farvande, der hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion, og på åbent hav, og som:

- er blevet landet i det foregående kvartal direkte på dens område
- er blevet landet i det foregående kvartal direkte i tredjelande
- er blevet omladet i det foregående kvartal til tredjelandes fartøjer.

2. Hver medlemsstat meddeler inden udgangen af den første måned i hvert kvartal via edb Kommissionen, hvilke mængder der er taget af fiskerfartøjer, der fører en anden medlemsstats flag, i farvande, der hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion, og på åbent hav, og som i det foregående kvartal er blevet landet på dens eget område.

3. Når medlemsstaten fremsender de i stk. 1 og 2 omhandlede fangstoplysninger, benytter den formatet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 358 af 31.12.1998, s. 5.

BILAG

I. RAPPORT E

Kvartalsvis record af fangster, der ikke er undergivet TAC eller kvoter, og som er taget af EF-fiskerfartøjer i farvande, der hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion, og på åbent hav, og som landes og/eller omlades, bortset fra fangster, der landes på en anden medlemsstats område.

Rapporten indeholder fem typer af records, som beskrives nedenfor (punkt A-E). Alle records er obligatoriske, undtagen den, der omhandles i punkt D.

Almindelige bemærkninger:

- Hvert felt i samme record afsluttes med skrifttegnet »;« (semikolon).
- For felterne med tal, der angiver mængder, foretages registreringen til højre, og decimaltegnene angives efter et punktum.
- Hvis korrespondenten benytter FIDES ⁽¹⁾, som Kommissionen — GD Fiskeri — har fastsat med henblik på fremsendelsen af data, er det tilladt at benytte alternative præsenteringsformer (men indholdet ændres ikke).

A. Rapporttype. Første record i rapporten

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Etikette	<TTL>	Ja	Identificerer record af »rapporttype«; tekst — 5 positioner
Rapport	CR-RPT-E	Ja	Identificerer rapporttypen; tekst — 8 positioner

B. Identifikation af den rapporterende medlemsstat. Anden record i rapporten

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Etikette	<RMS>	Ja	Identificerer record af »identifikation af den rapporterende medlemsstat«; tekst — 5 positioner
Medlemsstat	Se bemærkningen	Ja	Koden (ISO-3-alfa-kode) for den rapporterende medlemsstat; tekst — 3 positioner

C. Identifikation af perioden. Tredje record i rapporten

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Etikette	<RPM>	Ja	Identificerer record af »identifikation af perioden«; tekst — 5 positioner
Periode	Se bemærkningen	Ja	På formen ÅÅÅÅMMDDP som specificeret i afsnit III; tekst — 9 positioner. Værdien for position P er, hvis den ikke findes, »Q«

⁽¹⁾ FIDES: Fisheries Data Exchange System; IDA-projekt, der fastlægger en fælles fremgangsmåde for elektronisk dataudveksling mellem Kommissionen og medlemsstaterne.

D. Kommentarer. Fjerde record i rapporten eller efterfølgende records, fakultativ

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Etikette	<NOTE>	Ja	Identificerer record af kommentarer; tekst — 5 positioner
Kommentar	Se bemærkningen	Ja	Frit format; tekst — 32 positioner, registreres til venstre

E. Data for de kumulerede fangster. Fjerde record i rapporten og/eller efterfølgende records

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Etikette	<DAT>	Ja	Identificerer record af »fangstdata«; tekst — 5 positioner
Art	Se bemærkningen	Ja	FAO-artskode; tekst — 3 positioner
Område	Se bemærkningen	Ja	FAO-kode for det område eller underområde, hvor fangsten er taget. Det mindste statistiske område, der er defineret ved den internationale konvention eller fiskeriatale, der gælder for fangststedet; tekst — 2 + 7 positioner, som specificeret i afsnit IV, registreres til venstre
Tredjeland eller åbent hav	Se bemærkningen	Ja	Koden for det tredjeland, i hvis farvande fangsten er taget (ISO-3-alfa-kode) eller »*HS«-koden for det åbne hav; tekst — 3 positioner
Medlemsstat med ansvar for fangsten	Se bemærkningen	Ja	Den samme kode som for den rapporterende medlemsstat, jf. punkt B (ISO-3-alfa-kode); tekst — 3 positioner
Identifikation af overførslen	Se bemærkningen	Ja	— Koden (ISO-3-alfa-kode) for det tredjeland, hvori landingen finder sted eller — Koden for den rapporterende medlemsstat, jf. punkt B (såfremt landingen sker på dennes område) eller — »*TB« (i tilfælde af omladning) tekst — 3 positioner
Mængde	Se bemærkningen	Ja	Kumulerede landinger/omladninger, der er foretaget af fartøjer, som fører den rapporterende medlemsstats flag, i tons levende vægt, afrundet til en decimal; tal — 10 positioner

II. RAPPORT F

Kvartalsvis record af fangster, der ikke er undergivet TAC eller kvoter, og som er taget af EF-fiskerfartøjer fra andre medlemsstater i farvande, der hører under tredjelands højhedsområde eller jurisdiktion, og på åbent hav, og som landes på den rapporterende medlemsstats område.

Rapporten indeholder fem typer af records, som beskrives nedenfor (punkt A-E). Alle records er obligatoriske, undtagen den, der omhandles i punkt D.

De generelle bemærkninger vedrørende rapport E, der findes i afsnit I, gælder også for rapport F.

A. Rapporttype. Første record i rapporten

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Etikette	<TTL>	Ja	Identificerer record af »rapporttype«; tekst — 5 positioner
Navn	CR-RPT-F	Ja	Identificerer rapporttypen; tekst — 8 positioner

B. Identifikation af den rapporterende medlemsstat. Anden record i rapporten

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Etikette	<RMS>	Ja	Identificerer record af »identifikation af den rapporterende medlemsstat«; tekst — 5 positioner
Medlemsstat	Se bemærkningen	Ja	Kode for den rapporterende medlemsstat (ISO-3-alfa-kode); tekst — 3 positioner

C. Identifikation af perioden. Tredje record i rapporten

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Etikette	<RPM>	Ja	Identificerer record af »identifikation af perioden«; tekst — 5 positioner
Periode	Se bemærkningen	Ja	På formen ÅÅÅÅMMDDP som specificeret i afsnit III; tekst — 9 positioner. Hvis værdien for position P mangler, anføres »Q«

D. Kommentarer. Fjerde record i rapporten eller efterfølgende records, fakultativ

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Etikette	<NOTE>	Ja	Identificerer record af kommentarer; tekst — 5 positioner
Kommentar	Se bemærkningen	Ja	Frit format; tekst — 32 positioner, registreres til venstre

E. Data for de kumulerede fangster. Fjerde record i rapporten og/eller efterfølgende records

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Etikette	<DAT>	Ja	Identificerer record af »fangstdata«; tekst — 5 positioner
Art	Se bemærkningen	Ja	FAO-artskode; tekst — 3 positioner
Område	Se bemærkningen	Ja	FAO-kode for det område eller underområde, hvor fangsten er taget. Det mindste statistiske område, der er defineret ved den internationale konvention eller fiskeriatale, der gælder for fangststedet; tekst — 2 + 7 positioner, som specificeret i afsnit IV, registreres til venstre

Data	Værdi	Obligatorisk	Bemærkninger
Tredjeland eller åbent hav	Se bemærkningen	Ja	Koden for det tredjeland, i hvis farvande fangsten er taget (ISO-3-alfa-kode) eller »HS«-koden for det åbne hav; tekst — 3 positioner
Medlemsstat med ansvar for fangsten	Se bemærkningen	Ja	Koden for den flagmedlemsstat, der er ansvarlig for fangsterne (ISO-3-alfa-kode); tekst — 3 positioner
Identifikation af overførslen	Se bemærkningen	Ja	Koden for den rapporterende medlemsstat, jf. punkt B; tekst — 3 positioner
Mængde	Se bemærkningen	Ja	Kumulerede landinger i tons levende vægt, afrundet til en decimal, på den rapporterende medlemsstats område, for fartøjer, der fører en anden medlemsstats flag; tal — 10 positioner

III. KODER FOR DEN OMFATTEDE PERIODE

- ÅÅÅÅMMDD er datoen (ÅÅÅÅ — år med fire cifre, MM — måned med to cifre og DD — dag med to cifre) svarende til den sidste dag i den omfattede periode.
- P viser typen af den omfattede periode (et bogstav):
 - D — Dag
 - W — Uge (søndag er ugens sidste dag)
 - M — Måned
 - Q — Kvartal
 - S — Halvår
 - Y — År.

IV. KODER FOR OMRÅDET

Koderne for området skal svare til dem, der er fastsat i forordningerne om indberetning af statistiske oplysninger om nominale fangster, taget af medlemsstater, der driver fiskeri

- 1) i det nordøstlige Atlanterhav (Rådets forordning (EØF) nr. 3880/91 (EFT L 365 af 31.12.1991, s. 1))
 - 2) i det nordvestlige Atlanterhav (Rådets forordning (EØF) nr. 2018/93 (EFT L 186 af 28.7.1993, s. 1)) og
 - 3) i visse områder uden for det nordlige Atlanterhav (Rådets forordning (EØF) nr. 2597/95 (EFT L 270 af 13.11.1995, s. 1)).
- De to første positioner svarer til FAO's statistiske fiskeriområde.
 - De syv efterfølgende positioner svarer til underområder af FAO's statistiske fiskeriområde.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 501/2001**af 14. marts 2001****om tilladelse til overførsel mellem de kvantitative lofter for tekstilvarer og beklædningsgenstande med oprindelse i Folkerepublikken Kina**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af 12. oktober 1993 om den fælles importordning for visse tekstilvarer fra tredjelande ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2474/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 5 i aftalen mellem Fællesskabet og Folkerepublikken Kina om handel med tekstilvarer, paraferet den 9. december 1988 ⁽³⁾, senest ændret og udvidet ved en aftale i form af brevveksling, paraferet den 19. maj 2000 ⁽⁴⁾, kan der foretages overførsel mellem kontingentår.
- (2) Folkerepublikken Kina fremsatte den 29. december 2000 en anmodning om forlods udnyttelse af mængder fra de kvantitative lofter for 2001.
- (3) De overførsler, Folkerepublikken Kina anmoder om, falder inden for rammerne af de fleksibilitetsbestemmelser, der er omhandlet i artikel 5 i aftalen mellem

Fællesskabet og Folkerepublikken Kina om handel med tekstilvarer, paraferet den 9. december 1988, og fastsat i bilag VIII til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93.

- (4) Det er hensigtsmæssigt at imødekomme anmodningen.
- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelsen fra det tekstiludvalg, der er nedsat i henhold til artikel 17 i forordning (EØF) nr. 3030/93 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Overførsler mellem de kvantitative lofter for tekstilvarer med oprindelse i Folkerepublikken Kina tillades for kontingentåret 2000 som nærmere fastsat i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse for kontingentåret 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Pascal LAMY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 286 af 11.11.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 367 af 31.12.1988, s. 75.

⁽⁴⁾ EFT L 314 af 14.12.2000, s. 13.

BILAG

Kategori 6: Forlods udnyttelse af 1 049 160 stk. fra de kvantitative lofter for 2001.

Kategori 7: Forlods udnyttelse af 499 160 stk. fra de kvantitative lofter for 2001.

Kategori 21: Forlods udnyttelse af 333 000 stk. fra de kvantitative lofter for 2001.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 502/2001**af 14. marts 2001****om ændring af forordning (EØF) nr. 2921/90 om ydelse af støtte til skummetmælk med henblik på fremstilling af kasein og kaseinater**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1670/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved artikel 2, stk. 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2921/90 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2295/2000 ⁽⁴⁾, fastsættes støtten for skummetmælkspulver, der er forarbejdet til kasein eller kaseinater. I betragtning af udviklingen på markedet for disse produkter og på markedet for skummetmælkspulver bør støttebeløbet nedsættes.

- (2) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2921/90 ændres »4,90 EUR« til »4,40 EUR«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EFT L 279 af 11.10.1990, s. 22.

⁽⁴⁾ EFT L 262 af 17.10.2000, s. 16.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 503/2001**af 14. marts 2001****om ændring og berigtigelse af forordning (EF) nr. 562/2000 om, gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 for så vidt angår ordningerne for offentligt interventionsopkøb af oksekød**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød ⁽¹⁾, særlig artikel 47, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at klare den usædvanlige markedssituation som følge af de seneste begivenheder i forbindelse med bovin spongiform encephalopati (BSE) blev der foretaget en række ændringer i eller fravigelser fra Kommissionens forordning (EF) nr. 562/2000 ⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 283/2001 ⁽³⁾.
- (2) I artikel 21, stk. 1, i forordning (EF) nr. 562/2000 er det fastsat, at udbening kun kan ske i godkendte opskæringsvirksomheder, som råder over en eller flere frysetunneler på stedet. Efter andet afsnit kan Kommissionen på visse betingelser og efter anmodning fra en medlemsstat give en tidsbegrænset dispensation fra denne forpligtelse. På grund af de betydelige mængder oksekød, som medlemsstaterne kan blive nødt til at overtage, bør det tillades alle medlemsstater i en periode på seks måneder at gøre brug af denne dispensation, for så vidt der indføres skærpede kontrolforanstaltninger.
- (3) Der har indsneget sig en fejl i artikel 16, stk. 2, første afsnit, i den italienske udgave af forordning (EF) nr. 562/2000. Der bør derfor foretages en berigtigelse af nævnte udgave.
- (4) Forordning (EF) nr. 562/2000 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(5) I betragtning af begivenhedernes udvikling er der nødvendigt, at nærværende forordning straks træder i kraft.

(6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 562/2000 foretages følgende ændringer:

1) Følgende tekst indsættes i artikel 21, stk. 1.

»Medlemsstaterne kan dog i tilfælde af materielle vanskeligheder og i forbindelse med licitationer, der foretages i perioden fra 15. marts til 15. september 2001, fravige bestemmelserne i første afsnit, for så vidt de indfører kontrolforanstaltninger, der sikrer fuldstændigt tilsyn med det opkøbte kød. Disse medlemsstater underretter Kommissionen om de truffene foranstaltninger.«

2) Vedrører kun den italienske udgave.

Artikel 16, stk. 2, første afsnit, læses således:

»L'aggiudicatario procede alfa consegna dei prodotti entro i diciassette giorni di calendario a partire dal primo giorno lavorativo successivo alfa pubblicazione del regolamento che fissa il prezzo massimo d'acquisto e i quantitativi di garmi bovine acquistati all'intervento.«

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21.⁽²⁾ EFT L 68 af 16.3.2000, s. 22.⁽³⁾ EFT L 41 af 10.2.2001, s. 22.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 504/2001**af 14. marts 2001****om fastsættelse af importtold for ris**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1667/2000 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1503/96 af 29. juli 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 for så vidt angår importtold for ris ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2831/98 ⁽⁴⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 11 i forordning (EF) nr. 3072/95 er det fastsat, at ved indførsel af de i nævnte forordnings artikel 1 omhandlede produkter opkræves todsatserne i den fælles toltarif. For de produkter, der er omhandlet i stk. 2 i denne artikel, er importtolden dog lig med interventionsprisen for disse produkter, på importtidspunktet, forhøjet med en vis procent, alt efter om det drejer sig om afskallet eller sleben ris og med fradrag af importprisen, for så vidt denne sats ikke overstiger satserne i den fælles toltarif.
- (2) I henhold til artikel 12, stk. 3, i forordning (EF) nr. 3072/95 beregnes cif-importpriserne på grundlag af de repræsentative priser for det pågældende produkt på verdensmarkedet eller på Fællesskabets importmarked for dette produkt.

- (3) I forordning (EF) nr. 1503/96 er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 3072/95, for så vidt angår importtold for ris.
- (4) Importtolden gælder, indtil en ny fastsættelse træder i kraft. Den forbliver ligeledes i kraft, hvis der ikke foreligger nogen notering fra den referencekilde, der er fastsat i artikel 5 til forordning (EF) nr. 1503/96 i de to uger forud for den næste periodiske fastsættelse.
- (5) For at sikre en korrekt gennemførelse af ordningen for importtold bør de markedskurser, der konstateres i en referenceperiode, anvendes ved beregningen af importtolden.
- (6) Anvendelsen af forordning (EF) nr. 1503/96 fører til fastsættelsen af importtolden efter bilagene til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importtolden for ris som omhandlet i artikel 11, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 3072/95 er fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af de elementer, der er fastsat i bilag II.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 15. marts 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 189 af 30.7.1996, s. 71.

⁽⁴⁾ EFT L 351 af 29.12.1998, s. 25.

BILAG I

Fastsættelse af importtolden for ris og brudris

(EUR/t)

KN-kode	Importtold ⁽²⁾				
	Tredjelande (undtagen AVS-stater og Bangladesh) ⁽³⁾	AVS-stater ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati Indien og Pakistan ⁽⁶⁾	Egypten ⁽⁸⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	217,70	71,86	104,51	0,00	163,28
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	217,70	71,86	104,51	0,00	163,28
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

⁽¹⁾ Importtolden for ris med oprindelse i AVS-staterne anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 1706/98 (EFT L 215 af 1.8.1998, s. 12) og Kommissionens forordning (EF) nr. 2603/97 (EFT L 351 af 23.12.1997, s. 22), som ændret.

⁽²⁾ I henhold til forordning (EØF) nr. 1706/98 opkræves ingen importtold ved direkte indførsel af varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet i det oversøiske franske departement Réunion.

⁽³⁾ Importtolden for indførsel af ris i det oversøiske franske departement Réunion er fastlagt i artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 3072/95.

⁽⁴⁾ Importtolden for ris, med undtagelse af brudris (KN-kode 1006 40 00), med oprindelse i Bangladesh anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3491/90 (EFT L 337 af 4.12.1990, s. 1) og Kommissionens forordning (EØF) nr. 862/91 (EFT L 88 af 9.4.1991, s. 7), som ændret.

⁽⁵⁾ Indførsel af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og territorier (OLT) er fritaget for importtold i henhold til artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF (EFT L 263 af 19.9.1991, s. 1), som ændret.

⁽⁶⁾ Importtolden for afskallet ris af sorten Basmati med oprindelse i Indien og Pakistan nedsættes med 250 EUR/t (artikel 4a i forordning (EF) nr. 1503/96, som ændret).

⁽⁷⁾ Told ifølge den fælles toldtarif.

⁽⁸⁾ Importtolden for ris med oprindelse i og hidrørende fra Egypten anvendes i forbindelse med den ordning, der er fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 2184/96 (EFT L 292 af 15.11.1996, s. 1) og Kommissionens forordning (EF) nr. 196/97 (EFT L 31 af 1.2.1997, s. 53).

BILAG II

Beregning af importtolden for ris

	Uafskallet	Indica-arter		Japonica-arter		Brudris
		Afskallet	Sleben	Afskallet	Sleben	
1. Importtold (EUR/ton)	(¹)	217,70	416,00	264,00	416,00	(¹)
2. Beregningselementer						
a) Pris cif ARAG (EUR/ton)	—	319,33	260,03	260,81	266,19	—
b) Pris fob (EUR/ton)	—	—	—	228,21	233,59	—
c) Skibsfragt (EUR/ton)	—	—	—	32,60	32,60	—
d) Kilde	—	USDA og operatører	USDA og operatører	Operatører	Operatører	—

(¹) Told ifølge den fælles toltarif.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 505/2001
af 14. marts 2001
om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2826/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Såfremt priserne i Fællesskabet ligger over verdensmarkedspriserne, kan forskellen mellem disse priser i henhold til artikel 3 i forordning nr. 136/66/EØF ved udførsel af olivenolie til tredjelande udlignes ved en restitution.
- (2) Bestemmelserne for fastsættelse og ydelse af eksportrestitutionerne ved olivenolie er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 616/72 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2962/77 ⁽⁴⁾.
- (3) I henhold til artikel 3, stk. 3, i forordning nr. 136/66/EØF skal restitutionen være den samme for hele Fællesskabet.
- (4) I henhold til artikel 3, stk. 4, i forordning nr. 136/66/EØF skal restitutionen fastsættes under hensyntagen til situationen og udviklingstendenserne for priserne på olivenolie og de disponible mængder på Fællesskabets marked og for priserne på olivenolie på verdensmarkedet. Såfremt situationen på verdensmarkedet imidlertid ikke gør det muligt at fastslå de gunstigste noteringer for olivenolie, kan der dog tages hensyn til prisen på dette marked for de vigtigste konkurrerende vegetabiliske olier og til den forskel, der i en repræsentativ periode konstateres mellem denne pris og prisen på olivenolie. Restitutionsbeløbet kan ikke overstige forskellen mellem prisen på olivenolie i Fællesskabet og på verdensmarkedet,

eventuelt justeret med omkostningerne ved at eksportere produktet til verdensmarkedet.

- (5) I medfør af artikel 3, stk. 3, tredje afsnit, litra b), i forordning nr. 136/66/EØF kan det bestemmes, at restitutionen fastsættes ved licitation. Licitationen vedrører restitutionsbeløbet og kan begrænses til visse modtagerlande, mængder, kvaliteter og præsentationer.
- (6) I henhold til artikel 3, stk. 3, andet afsnit, i forordning nr. 136/66/EØF kan restitutionen for olivenolie fastsættes på forskellige niveauer alt efter bestemmelsesstedet, når verdensmarkedssituationen eller de særlige krav på visse markeder gør det nødvendigt.
- (7) Restitutionen skal fastsættes mindst én gang om måneden. Hvis det er påkrævet, kan den ændres i mellemtiden.
- (8) Anvendelse af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for olivenolie og især på prisen for olivenolie inden for Fællesskabet og på markederne i tredjelande og i Grækenland fører til at fastsætte restitutionerne til de i bilaget angivne beløb.
- (9) Forvaltningskomitéen for Fedtstoffer har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel til tredjelande af de i artikel 1, stk. 2, litra c), i forordning nr. 136/66/EØF nævnte produkter fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 15. marts 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT 172 af 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT L 328 af 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EFT L 78 af 31.3.1972, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 348 af 30.12.1977, s. 53.

BILAG

til Kommissionens forordning af 14. marts 2001 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for olivenolie

Produktkode	Destination	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1509 10 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 10 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1509 90 00 9900	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9100	A00	EUR/100 kg	0,00
1510 00 90 9900	A00	EUR/100 kg	0,00

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2000 (EFT L 243 af 28.9.2000, s. 14).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 506/2001**af 13. marts 2001****om fastsættelse af enhedsværdier til ansættelsen af toldværdien af visse letfordærlige varer**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽¹⁾, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2700/2000 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1602/2000 ⁽⁴⁾, særlig artikel 173, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 173-177 i forordning (EØF) nr. 2454/93 skal Kommissionen fastsætte periodiske enhedsværdier for de varer, der er anført i grupperingen i forordningens bilag 26.

- (2) Anvendelsen af de regler og kriterier, som er fastsat i ovennævnte artikler, på de oplysninger, der er blevet meddelt Kommissionen i overensstemmelse med artikel 173, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fører til fastsættelse af enhedsværdier for de pågældende varer som angivet i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De enhedsværdier, der er nævnt i artikel 173, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2454/93, fastsættes som angivet i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. marts 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. marts 2001.

På Kommissionens vegne

Erkki LIIKANEN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 311 af 12.12.2000, s. 17.

⁽³⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 188 af 26.7.2000, s. 1.

BILAG

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	Nye kartofler 0701 90 50	a) b) c)	39,26 233,41 356,68	540,18 257,51 1 583,60	76,78 30,92 25,02	293,02 76 010,99	13 376,62 86,51	6 531,72 7 870,20
1.30	Spiseløg (bortset fra sætteløg) 0703 10 19	a) b) c)	23,17 137,75 210,50	318,80 151,97 934,59	45,31 18,25 14,77	172,93 44 859,12	7 894,43 51,06	3 854,80 4 644,73
1.40	Hvidløg 0703 20 00	a) b) c)	143,99 856,10 1 308,25	1 981,28 944,48 5 808,36	281,61 113,40 91,78	1 074,74 278 794,80	49 063,06 317,30	23 957,17 28 866,50
1.50	Porrer ex 0703 90 00	a) b) c)	53,38 317,38 485,00	734,51 350,14 2 153,29	104,40 42,04 34,02	398,43 103 355,58	18 188,79 117,63	8 881,47 10 701,47
1.60	Blomkål 0704 10 00	a) b) c)	55,28 328,68 502,27	760,67 362,61 2 229,99	108,12 43,54 35,24	412,62 107 037,01	18 836,66 121,82	9 197,82 11 082,64
1.80	Hvidkål og rødkål 0704 90 10	a) b) c)	12,28 72,99 111,54	168,92 80,53 495,22	24,01 9,67 7,82	91,63 23 769,84	4 183,08 27,05	2 042,57 2 461,14
1.90	Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	74,29 441,71 675,00	1 022,25 487,31 2 996,85	145,30 58,51 47,35	554,52 143 845,50	25 314,32 163,71	12 360,82 14 893,81
1.100	Kinakål ex 0704 90 90	a) b) c)	112,62 669,59 1 023,24	1 549,65 738,72 4 542,97	220,26 88,69 71,78	840,60 218 057,31	38 374,31 248,18	18 737,93 22 577,72
1.110	Hovedsalat 0705 11 00	a) b) c)	90,36 537,26 821,01	1 243,38 592,72 3 645,11	176,73 71,16 57,60	674,47 174 961,36	30 790,17 199,13	15 034,64 18 115,55
1.130	Gulerødder ex 0706 10 00	a) b) c)	58,28 346,50 529,50	801,91 382,27 2 350,89	113,98 45,90 37,15	434,99 112 840,01	19 857,89 128,43	9 696,48 11 683,49
1.140	Radiser ex 0706 90 90	a) b) c)	125,11 743,87 1 136,75	1 721,56 820,67 5 046,95	244,69 98,53 79,75	933,85 242 247,71	42 631,40 275,71	20 816,64 25 082,40
1.160	Ærter (Pisum sativum) 0708 10 00	a) b) c)	259,44 1 542,59 2 357,31	3 570,04 1 701,85 10 465,97	507,43 204,33 165,37	1 936,55 502 354,99	88 405,78 571,74	43 167,97 52 013,99

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Bønner:							
1.170.1	Bønner (Vigna-arter, Phaseolus-arter) ex 0708 20 00	a) b) c)	175,89 1 045,77 1 598,09	2 420,23 1 153,73 7 095,20	344,00 138,52 112,11	1 312,84 340 561,43	59 932,92 387,60	29 264,85 35 261,84
1.170.2	Bønner (Phaseolus ssp., vulgaris var. Compressus Savi) ex 0708 20 00	a) b) c)	194,13 1 154,25 1 763,88	2 671,31 1 273,42 7 831,25	379,69 152,89 123,74	1 449,04 375 891,39	66 150,38 427,81	32 300,80 38 919,91
1.180	Valskbønner ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 433,23	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 100,54	1 177,40 305 427,23	53 749,91 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Artiskokker 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asparges:							
1.200.1	— Grønne ex 0709 20 00	a) b) c)	472,00 2 806,40 4 288,62	6 494,90 3 096,13 19 040,54	923,16 371,73 300,85	3 523,12 913 924,47	160 834,89 1 040,16	78 534,62 94 628,03
1.200.2	— Andre tilfælde ex 0709 20 00	a) b) c)	397,04 2 360,69 3 607,51	5 463,39 2 604,41 16 016,55	776,54 312,69 253,07	2 963,59 768 776,64	135 291,38 874,96	66 061,90 79 599,37
1.210	Auberginer 0709 30 00	a) b) c)	171,26 1 018,24 1 556,02	2 356,52 1 123,36 6 908,42	334,95 134,87 109,16	1 278,28 331 596,31	58 355,21 377,40	28 494,47 34 333,59
1.220	Bladselleri (Apium graveolens L., var. Dulce (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	80,22 476,96 728,87	1 103,84 526,20 3 236,04	156,90 63,18 51,13	598,77 155 326,22	27 334,73 176,78	13 347,37 16 082,53
1.230	Kantareller 0709 51 30	a) b) c)	2 154,59 12 810,61 19 576,60	29 647,80 14 133,18 86 915,95	4 214,01 1 696,88 1 373,34	16 082,29 4 171 867,98	734 176,54 4 748,09	358 493,61 431 956,51
1.240	Sød peber 0709 60 10	a) b) c)	180,75 1 074,67 1 642,27	2 487,14 1 185,62 7 291,32	353,51 142,35 115,21	1 349,13 349 975,38	61 589,61 398,31	30 073,80 36 236,56
1.270	Søde kartofler, hele, friske (bestemt til menneskeføde) 0714 20 10	a) b) c)	96,35 572,88 875,45	1 325,82 632,02 3 886,80	188,45 75,88 61,41	719,19 186 562,13	32 831,71 212,33	16 031,51 19 316,70
2.10	Spiselige kastanjer (Castanea-arter), friske ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 603,50	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 112,49	1 317,28 341 712,93	60 135,56 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Ananas, friske ex 0804 30 00	a) b) c)	85,53 508,55 777,15	1 176,95 561,05 3 450,36	167,29 67,36 54,52	638,43 165 613,43	29 145,10 188,49	14 231,36 17 147,67

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Avocadoer, friske ex 0804 40 00	a) b) c)	170,76 1 015,27 1 551,48	2 349,65 1 120,08 6 888,26	333,97 134,48 108,84	1 274,55 330 628,75	58 184,94 376,30	28 411,32 34 233,40
2.50	Guvabær og mango, friske ex 0804 50 00	a) b) c)	104,15 619,24 946,29	1 433,11 683,17 4 201,33	203,70 82,02 66,38	777,38 201 659,23	35 488,53 229,51	17 328,82 20 879,86
2.60	Appelsiner, friske:							
2.60.1	— Blod- og halvblodappelsiner 0805 10 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— Navels, Naveliner, Navelater, Salustianer, Vernas, Valencialater, Maltoser, Shamoutis, Ovalis, Trovita og Hamliner 0805 10 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— Andre varer 0805 10 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Mandariner (herunder tangeriner og satsumas), friske; klementiner, wilkings og lignende krydsninger af citrusfrugter, friske:							
2.70.1	— Klementiner ex 0805 20 10	a) b) c)	147,86 879,12 1 343,43	2 034,56 969,88 5 964,55	289,18 116,45 94,24	1 103,64 286 291,65	50 382,37 325,83	24 601,38 29 642,73
2.70.2	— Monreales og satsumas ex 0805 20 30	a) b) c)	126,62 752,86 1 150,49	1 742,37 830,59 5 107,95	247,65 99,72 80,71	945,14 245 175,93	43 146,72 279,04	21 068,26 25 385,59
2.70.3	— Mandariner og wilkings ex 0805 20 50	a) b) c)	55,98 332,83 508,61	770,27 367,19 2 258,12	109,48 44,09 35,68	417,83 108 387,36	19 074,30 123,36	9 313,86 11 222,46
2.70.4	— Tangeriner og andre varer ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	97,04 577,00 881,74	1 335,35 636,57 3 914,74	189,80 76,43 61,86	724,35 187 903,00	33 067,67 213,86	16 146,73 19 455,54
2.85	Limefrugter (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia), friske ex 0805 30 90 ex 0805 90 00	a) b) c)	125,42 745,73 1 139,59	1 725,86 822,72 5 059,55	245,31 98,78 79,94	936,18 242 852,60	42 737,85 276,40	20 868,61 25 145,03
2.90	Grapefrugter, friske:							
2.90.1	— Hvide ex 0805 40 00	a) b) c)	46,04 273,75 418,34	633,55 302,02 1 857,34	90,05 36,26 29,35	343,67 89 150,13	15 688,88 101,46	7 660,78 9 230,63
2.90.2	— Lyserøde ex 0805 40 00	a) b) c)	52,60 312,72 477,89	723,74 345,01 2 121,73	102,87 41,42 33,52	392,59 101 840,64	17 922,19 115,91	8 751,29 10 544,61
2.100	Druer til spisebrug 0806 10 10	a) b) c)	166,33 988,93 1 511,23	2 288,69 1 091,02 6 709,55	325,30 130,99 106,02	1 241,49 322 051,08	56 675,41 366,53	27 674,23 33 345,27

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Vandmeloner 0807 11 00	a) b) c)	68,96 410,01 626,55	948,88 452,33 2 781,76	134,87 54,31 43,95	514,72 133 521,31	23 497,44 151,96	11 473,65 13 824,84
2.120	Meloner (bortset fra vandmeloner):							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (herunder Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (herunder Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	83,22 494,82 756,17	1 145,18 545,91 3 357,22	162,77 65,54 53,05	621,20 161 142,97	28 358,37 183,40	13 847,21 16 684,79
2.120.2	— Andre varer ex 0807 19 00	a) b) c)	153,10 910,32 1 391,11	2 106,77 1 004,30 6 176,23	299,45 120,58 97,59	1 142,80 296 452,04	52 170,43 337,40	25 474,48 30 694,74
2.140	Pærer							
2.140.1	Pærer — Nashi (Pyrus pyrifolia), Pærer — Ya (Pyrus bretschneideri) ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	Andre varer ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Abrikoser ex 0809 10 00	a) b) c)	523,17 3 110,61 4 753,49	7 198,93 3 431,75 21 104,48	1 023,22 412,03 333,47	3 905,02 1 012 991,21	178 268,92 1 152,91	87 047,55 104 885,43
2.160	Kirsebær 0809 20 95 0809 20 05	a) b) c)	443,51 2 636,99 4 029,73	6 102,83 2 909,23 17 891,15	867,43 349,29 282,69	3 310,45 858 755,11	151 126,03 977,37	73 793,85 88 915,77
2.170	Ferskener 0809 30 90	a) b) c)	378,81 2 252,30 3 441,86	5 212,53 2 484,83 15 281,14	740,89 298,34 241,45	2 827,51 733 477,47	129 079,34 834,79	63 028,60 75 944,49
2.180	Nektariner ex 0809 30 10	a) b) c)	117,34 697,69 1 066,18	1 614,67 769,72 4 733,60	229,50 92,41 74,79	875,87 227 207,34	39 984,56 258,59	19 524,20 23 525,12
2.190	Blommer 0809 40 05	a) b) c)	132,41 787,28 1 203,09	1 822,02 868,56 5 341,47	258,97 104,28 84,40	988,35 256 384,61	45 119,25 291,80	22 031,44 26 546,14
2.200	Jordbær 0810 10 00	a) b) c)	280,45 1 667,51 2 548,21	3 859,14 1 839,66 11 313,51	548,52 220,88 178,76	2 093,37 543 035,83	95 564,90 618,04	46 663,72 56 226,10
2.205	Hindbær 0810 20 10	a) b) c)	1 632,79 9 708,13 14 835,53	22 467,68 10 710,40 65 866,59	3 193,46 1 285,93 1 040,74	12 187,47 3 161 522,29	556 373,19 3 598,20	271 673,40 327 345,00
2.210	Frugter af Vaccinium myrtillus (blåbær) 0810 40 30	a) b) c)	1 759,88 10 463,76 15 990,25	24 216,44 11 544,04 70 993,28	3 442,02 1 386,02 1 121,75	13 136,08 3 407 598,01	599 678,26 3 878,26	292 818,98 352 823,76
2.220	Kiwifrugter (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	a) b) c)	85,34 507,41 775,40	1 174,30 559,79 3 442,61	166,91 67,21 54,40	636,99 165 241,28	29 079,60 188,06	14 199,38 17 109,13

Kode	Varebeskrivelse	Enhedsværdibeløb/100 kg netto						
	Art, sort, KN-kode	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Granatæbler ex 0810 90 85	a) b) c)	206,64 1 228,61 1 877,51	2 843,40 1 355,46 8 335,75	404,15 162,74 131,71	1 542,39 400 106,77	70 411,86 455,37	34 381,65 41 427,18
2.240	Kakifrugter (dadelblommer) (herunder Sha- ron-frugter) ex 0810 90 85	a) b) c)	97,42 579,20 885,11	1 340,46 639,00 3 929,72	190,53 76,72 62,09	727,13 188 621,94	33 194,20 214,67	16 208,51 19 529,97
2.250	Litchiblonner ex 0810 90 30	a) b) c)	266,96 1 587,29 2 425,63	3 673,50 1 751,17 10 769,28	522,14 210,25 170,16	1 992,67 516 913,42	90 967,81 588,31	44 418,99 53 521,38

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

AFGØRELSE Nr. 2/2001 TRUFFET AF ASSOCIERINGSRÅDET EU-ESTLAND

den 24. januar 2001

om ændring af protokol 3 om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og om metoderne for administrativt samarbejde, til Europaafspraken EU-Estland

(2001/203/EF)

ASSOCIERINGSRÅDET HAR —

under henvisning til Europaafspraken om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Estland på den anden side ⁽¹⁾, undertegnet i Luxembourg den 12. juni 1995, særlig artikel 38 i protokol 3 dertil, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Definitionen af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« bør ændres for at sikre, at det udvidede kumulationssystem, efter hvilket der tillades anvendelse af materialer med oprindelse i Det Europæiske Fællesskab, Polen, Ungarn, Tjekkiet, Slovakiet, Bulgarien, Rumænien, Letland, Litauen, Estland, Slovenien, Tyrkiet, Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, Island, Norge og Schweiz, fungerer korrekt.
- (2) Det forekommer hensigtsmæssigt at revidere artiklerne vedrørende beløbsangivelser af hensyn til indførelsen af euroen.
- (3) Desuden bør der af hensyn til ændrede forarbejdningsteknikker og knaphed på visse råmaterialer foretages nogle korrektioner på listen over bearbejdnings- og forarbejdningsmaterialer, som materialer uden oprindelsesstatus skal undergå, for at det fremstillede produkt kan få oprindelsesstatus.
- (4) Protokol 3 bør derfor ændres —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I protokol 3 om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og om metoderne for administrativt samarbejde foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 21 og 26 erstattes »ecu« med »euro«.
- 2) Artikel 30 affattes således:

»Artikel 30

Beløb udtrykt i euro

1. Modværdien i udførselslandets nationale valuta af de beløb, der er udtrykt i euro, fastsættes af udførselslandet og meddeles indførselslandene gennem Europa-Kommissionen.

⁽¹⁾ EFT L 68 af 9.3.1998, s. 3.

2. Når beløbene er større end de tilsvarende beløb, der er fastsat af indførselslandet, skal de godkendes af dette, hvis produkterne faktureres i udførselslandets valuta. Faktureres produkterne i en anden EF-medlemsstats valuta eller i et andet af de i artikel 3 og 4 omhandlede landes valuta, skal indførselslandet godkende det beløb, som meddeles af det pågældende land.

3. De beløb, der skal benyttes i en given national valuta, er modværdien i den pågældende nationale valuta af de i euro udtrykte beløb på den første hverdag i oktober 1999.

4. De i euro udtrykte beløb og disses modværdi i EF-medlemsstaternes og Estlands nationale valutaer undersøges af associeringsudvalget efter anmodning fra Fællesskabet eller Estland. Som led i denne undersøgelse sikrer associeringsudvalget, at der ikke finder nogen nedgang sted i de beløb, der skal benyttes i nogen national valuta, og overvejer desuden, om det er ønskeligt at bevare de pågældende beløbsgrænsers virkninger i faste priser. Med henblik herpå kan det træffe beslutning om at ændre de i euro udtrykte beløb.»

3) I bilag II foretages følgende ændringer:

a) teksten vedrørende HS-kode 1904 affattes således:

»1904	Tilberedte næringsmidler fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes); korn, undtagen majs, i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet	Fremstilling: — på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 1806 — ved hvilken det anvendte korn eller mel (undtagen hård hvede og afledte produkter heraf samt majs af sorten <i>Zea mays</i>) skal være fuldt ud fremstillet (!) — ved hvilke værdien af alle anvendte materialer, der henhører under kapitel 17, ikke overstiger 30 % af det færdige produkts pris af fabrik	
-------	--	--	--

(!) Denne undtagelse vedrørende majs af sorten *Zea mays* gælder indtil 31. december 2002.»

b) teksten vedrørende HS-kode 2207 affattes således:

»2207	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol. eller derover; ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet	Fremstilling: — på basis af materialer, der ikke henhører under pos. 2207 eller 2208 — i hvilken de anvendte druer eller de af druer afledte materialer skal være fuldt ud fremstillet, eller ved hvilken arrak, såfremt alle de andre anvendte materialer allerede har oprindelsesstatus, kan anvendes i et forhold, der ikke overstiger 5 %.	
-------	--	--	--

c) teksten vedrørende HS-kapitel 57 affattes således:

»Kapitel 57	Gulvtæpper og anden gulvbeklædning af tekstilmaterialer: — af nålefilt — af andet filt — af andre tekstilmaterialer	Fremstilling på basis af ⁽¹⁾: — naturlige fibre, eller — kemikalier eller spindoplosninger Dog kan: — filamenter af polypropylen, der henhører under pos. 5402, eller — fibre af polypropylen, der henhører under pos. 5503 eller 5506, eller — bånd (tow) af filamenter af polypropylen, der henhører under pos. 5501, og hvis enkelte fibres eller filamenter finhed er mindre end 9 decitex anvendes, forudsat, at deres værdi ikke overstiger 40 % af det færdige produkts pris ab fabrik. Der kan anvendes vævet stof af jute som bundstof Fremstilling på basis af ⁽¹⁾: — naturlige fibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinning, eller — kemikalier eller spindoplosninger Fremstilling på basis af ⁽¹⁾: — kokos- eller jutegarn — garn af syntetiske eller regenererede fibre — naturlige fibre, eller — korte kemofibre, ikke kartede eller kæmmede eller på anden måde beredt til spinning. Der kan anvendes vævet stof af jute som bundstof	
-------------	---	--	--

⁽¹⁾ De særlige betingelser for produkter bestående af en blanding af tekstilmaterialer er anført i den indledende note 5.»

d) teksten vedrørende HS-kode 8401 affattes således:

»ex 8401	Nukleare brændselelementer	Fremstilling ved hvilken alle de anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt ⁽¹⁾	Fremstilling ved hvilken værdien af alle anvendte materialer ikke overstiger 30 % af det færdige produkts pris ab fabrik
----------	----------------------------	--	--

⁽¹⁾ Denne regel gælder indtil 31. december 2005.»

e) følgende tekst indsættes mellem teksterne vedrørende HS kode 9606 og 9612:

»9608	Kuglepenne; filtpenne, fiber-spidspenne o. lign.; fyldepenne, stylografer og andre penne; stencilpenne; pencils; penne-skafter, blyantholdere o. lign.; dele (herunder hætter og clips) til disse varer, undtagen varer henhørende under pos. 9609	Fremstilling ved hvilken alle de anvendte materialer henhører under en anden position end det færdige produkt. Dog kan der anvendes penne eller penne-spidser henhørende under samme position«	
-------	--	--	--

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den 1. januar 2000.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. januar 2001.

På associeringsrådets vegne

Formand

T. H. ILVES

RÅDETS BESLUTNING

af 8. marts 2001

om supplerung af direktiv 90/219/EØF for så vidt angår kriterierne for fastsættelse af, om typer af genetisk modificerede mikroorganismer er sikre for menneskers sundhed og for miljøet

(EØS-relevant tekst)

(2001/204/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/219/EØF af 23. april 1990 om indsluttet anvendelse af genetisk modificerede mikroorganismer ⁽¹⁾, særlig artikel 20a,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 3 i direktiv 90/219/EØF finder direktivet ikke anvendelse på indsluttede anvendelser, som kun omfatter typer af genetisk modificerede mikroorganismer (GMM'er), der opfylder kriterierne i bilag II, del B, og dermed er sikre for menneskers sundhed og for miljøet.
- (2) Ifølge artikel 20a i direktiv 90/219/EØF skal de kriterier for fastsættelse af, om typer af genetisk modificerede mikroorganismer er sikre for menneskers sundhed og for miljøet, der skal opføres i direktivets bilag II, del C, vedtages. For at gøre det nemmere at anvende disse kriterier bør Kommissionen bemyndiges til at vedtage detaljerede vejledende noter efter den i direktivets artikel 21 nævnte procedure.
- (3) Direktiv 90/219/EØF bør suppleres i overensstemmelse med det ovenfor anførte —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilag II, del B, til direktiv 90/219/EØF affattes som angivet i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 3

Denne beslutning anvendes fra dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. marts 2001.

På Rådets vegne

K. LARSSON

Formand

⁽¹⁾ EFT L 117 af 8.5.1990, s. 1. Direktivet er senest ændret ved direktiv 98/81/EF (EFT L 330 af 5.12.1998, s. 13).

BILAG

»DEL B

Kriterier for fastsættelse af, om GMM'er er sikre for menneskers sundhed og for miljøet

Bilaget indeholder en generel beskrivelse af kriterierne for fastsættelse af, om typer af GMM'er er sikre for menneskers sundhed og for miljøet og dermed kan optages i del C. Bilaget vil blive suppleret med vejledende noter, der skal lette anvendelsen af disse kriterier, og som udarbejdes og om nødvendigt ændres af Kommissionen efter den i artikel 21 nævnte procedure.

1. INDLEDNING

De typer genetisk modificerede mikroorganismer (GMM'er), der optages i bilag II, del C, efter proceduren i artikel 21, er udelukket fra nærværende direktivs anvendelsesområde. GMM'er optages på listen fra sag til sag, så undtagelsen fra direktivet kun gælder for klart identificerede GMM'er. Undtagelsen gælder kun, hvis den pågældende GMM anvendes på de betingelser for indesluttet anvendelse, der er defineret i artikel 2, litra c), og gælder ikke for udsætning af GMM'er. En GMM kan kun optages i del C, hvis nedenstående kriterier bevisligt er opfyldt.

2. GENERELLE KRITERIER**2.1. Verifikation/autentifikation af stammen**

Stammens nøjagtige identitet skal være fastslået, og modifikationerne skal være kendt og verificeret.

2.2. Dokumenteret bevis for sikkerhed

Der skal forelægges dokumenteret bevis for organismens sikkerhed.

2.3. Genetisk stabilitet

Hvis manglende stabilitet vil kunne mindske sikkerheden, kræves bevis for organismens stabilitet.

3. SÆRLIGE KRITERIER**3.1. Ikke-patogen**

GMM'en må ikke kunne fremkalde sygdom hos eller skade sunde mennesker, dyr eller planter. Patogenicitet omfatter både toksigenicitet og allergenicitet, hvorfor GMM'en skal være:

3.1.1. Ikke-toksigen

GMM'en må ikke fremkalde øget toksigenicitet som følge af den genetiske modifikation eller være kendt for sine toksigene egenskaber.

3.1.2. Ikke-allergen

GMM'en må ikke fremkalde øget allergenicitet som følge af den genetiske modifikation eller være et kendt allergen, f.eks. med allergene egenskaber i lighed med navnlig de mikroorganismer, der er anført i Rådets direktiv 93/88/EØF af 12. oktober 1993 om ændring af direktiv 90/679/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved at være udsat for biologiske agenser under arbejdet⁽¹⁾.

3.2. Ingen skadelige medfølgende agenser

GMM'en må ikke indeholde kendte medfølgende agenser, såsom andre, aktive eller latente, mikroorganismer, der findes sammen med/inden i GMM'en, og som kan forvolde skade på menneskers sundhed eller på miljøet.

3.3. Overførsel af genetisk materiale

Det modificerede genetiske materiale må ikke forvolde skade, hvis det overføres, og det må heller ikke være selvtransmissibelt eller overførbart med en større hyppighed end andre gener i recipientmikroorganismen eller i den parentale mikroorganisme.

⁽¹⁾ EFT L 268 af 29.10.1993, s. 71.

3.4. Sikkerhed for miljøet i tilfælde af et betydeligt og utilsigtet udslip

GMM'er må ikke medføre hverken øjeblikkelige eller forsinkede negative virkninger på miljøet i tilfælde af uheld, der medfører et betydeligt udslip.

GMM'er, der ikke opfylder ovenstående kriterier, kan ikke optages i del C.»

RÅDETS HENSTILLING**af 12. marts 2001****om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1984) (sjette EUF) for regnskabsåret 1999**

(2001/205/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

som henviser til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

som henviser til tredje AVS-EØF-konvention, undertegnet den 8. december 1984 i Lomé,

som henviser til Rådets afgørelse 86/283/EØF af 30. juni 1986 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab ⁽¹⁾,som henviser til den interne aftale om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand ⁽²⁾, undertegnet den 19. februar 1985 i Bruxelles, ændret ved afgørelse 86/281/EØF ⁽³⁾, særlig artikel 29, stk. 3,som henviser til finansforordningen af 11. november 1986 vedrørende Den Sjette Europæiske Udviklingsfond ⁽⁴⁾, særlig artikel 66-73,som har gennemgået forvaltningsregnskabet og status pr. 31. december 1999 vedrørende transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1984) (sjette EUF) samt Revisionsrettens beretning vedrørende regnskabsåret 1999 med Kommissionens tilhørende svar ⁽⁵⁾,

som tager i betragtning, at Europa-Parlamentet i henhold til artikel 29, stk. 3, i den interne aftale meddeler Kommissionen decharge for den finansielle forvaltning af Den Europæiske Udviklingsfond (1984) (sjette EUF) efter henstilling fra Rådet, og

som tager i betragtning, at Kommissionens gennemførelse af alle transaktioner under Den Europæiske Udviklingsfond (1984) (sjette EUF) i regnskabsåret 1999 har været tilfredsstillende,

HENSTILLER til Europa-Parlamentet, at det meddeler Kommissionen decharge for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1984) (sjette EUF) for regnskabsåret 1999.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. marts 2001.

På Rådets vegne

B. RINGHOLM

Formand

⁽¹⁾ EFT L 175 af 1.7.1986, s. 1.⁽²⁾ EFT L 86 af 31.3.1986, s. 210.⁽³⁾ EFT L 178 af 2.7.1986, s. 13.⁽⁴⁾ EFT L 325 af 20.11.1986, s. 42.⁽⁵⁾ EFT C 342 af 1.12.2000, s. 205.

RÅDETS HENSTILLING**af 12. marts 2001****om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1989) (syvende EUF) for regnskabsåret 1999**

(2001/206/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

som henviser til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

som henviser til fjerde AVS-EF-konvention, undertegnet den 15. december 1989 i Lomé, og ændret ved aftalen undertegnet på Mauritius den 4. november 1995,

som henviser til Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab ⁽¹⁾,som henviser til den interne aftale om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand ⁽²⁾, undertegnet den 16. juli 1990 i Bruxelles, særlig artikel 33, stk. 3,som henviser til finansforordningen af 29. juli 1991 vedrørende Den Syvende Europæiske Udviklingsfond ⁽³⁾, særlig artikel 69-77,som har gennemgået forvaltningsregnskabet og status pr. 31. december 1999 vedrørende transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1989) (syvende EUF) samt Revisionsrettens beretning vedrørende regnskabsåret 1999 med Kommissionens tilhørende svar ⁽⁴⁾,

som tager i betragtning, at Europa-Parlamentet i henhold til artikel 33, stk. 3, i den interne aftale meddeler Kommissionen decharge for den finansielle forvaltning af Den Europæiske Udviklingsfond (1989) (syvende EUF) efter henstilling fra Rådet, og

som tager i betragtning, at Kommissionens gennemførelse af alle transaktioner under Den Europæiske Udviklingsfond (1989) (syvende EUF) i regnskabsåret 1999 har været tilfredsstillende,

HENSTILLER til Europa-Parlamentet, at det meddeler Kommissionen decharge for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1989) (syvende EUF) for regnskabsåret 1999.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. marts 2001.

På Rådets vegne

B. RINGHOLM

Formand⁽¹⁾ EFT L 263 af 19.9.1991, s. 1.⁽²⁾ EFT L 229 af 17.8.1991, s. 288.⁽³⁾ EFT L 266 af 21.9.1991, s. 1.⁽⁴⁾ EFT C 342 af 1.12.2000, s. 205.

RÅDETS HENSTILLING**af 12. marts 2001****om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1995) (ottende EUF) for regnskabsåret 1999**

(2001/207/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

som henviser til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

som henviser til fjerde AVS-EF-konvention, undertegnet den 15. december 1989 i Lomé og ændret ved aftalen undertegnet på Mauritius den 4. november 1995,

som henviser til Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab ⁽¹⁾, som ændret ved afgørelse 97/803/EF ⁽²⁾,som henviser til den interne aftale om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand ⁽³⁾, undertegnet den 20. december 1995 i Bruxelles, særlig artikel 33, stk. 3,som henviser til finansforordningen af 16. juni 1998 vedrørende Den Ottende Europæiske Udviklingsfond ⁽⁴⁾, særlig artikel 69-74,som har gennemgået forvaltningsregnskabet og status pr. 31. december 1999 vedrørende transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1995) (ottende EUF) samt Revisionsrettens beretning vedrørende regnskabsåret 1999 med Kommissionens tilhørende svar ⁽⁵⁾,

som tager i betragtning, at Europa-Parlamentet i henhold til artikel 33, stk. 3, i den interne aftale meddeler Kommissionen decharge for den finansielle forvaltning af Den Europæiske Udviklingsfond (1995) (ottende EUF) efter henstilling fra Rådet, og

som tager i betragtning, at Kommissionens gennemførelse af alle transaktioner under Den Europæiske Udviklingsfond (1995) (ottende EUF) i regnskabsåret 1999 har været tilfredsstillende,

HENSTILLER til Europa-Parlamentet, at det meddeler Kommissionen decharge for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1995) (ottende EUF) for regnskabsåret 1999.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. marts 2001.

På Rådets vegne

B. RINGHOLM

Formand⁽¹⁾ EFT L 263 af 19.9.1991, s. 1.⁽²⁾ EFT L 329 af 29.11.1997, s. 50.⁽³⁾ EFT L 156 af 29.5.1998, s. 108, berigtiget i EFT L 173 af 18.6.1998, s. 54.⁽⁴⁾ EFT L 191 af 7.7.1998, s. 53.⁽⁵⁾ EFT C 342 af 1.12.2000, s. 205.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 14. marts 2001

om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig

(meddelt under nummer K(2001) 750)

(EØS-relevant tekst)

(2001/208/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 92/118/EØF ⁽²⁾, særlig artikel 10,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽³⁾, senest ændret ved direktiv 92/118/EØF, særlig artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter rapporterne om udbrud af mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige vedtog Kommissionen beslutning 2001/172/EF om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige ⁽⁴⁾, senest ændret ved beslutning 2001/190/EF ⁽⁵⁾.
- (2) Der er anmeldt udbrud af mund- og klovesyge i Frankrig.
- (3) Mund- og klovesygesituationen i visse departementer i Frankrig kunne udgøre en fare for besætningerne i andre dele af Frankrigs område og i andre medlemsstater på grund af markedsføringen af og handelen med levende klovbærende dyr og produkter deraf.
- (4) Frankrig har truffet foranstaltninger i henhold til Rådets direktiv 85/511/EØF af 18. november 1985 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge ⁽⁶⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, og har endvidere indført yderligere foranstaltninger i de smitteramte områder,

herunder de foranstaltninger, der er fastsat i beslutning 2001/172/EF.

- (5) Sygdomssituationen i Frankrig kræver, at Frankrigs foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge understøttes ved, at der i nøje samarbejde med den pågældende medlemsstat vedtages supplerende EF-beskyttelsesforanstaltninger.
- (6) Visse kategorier behandlede animalske produkter udgør ikke nogen risiko, når det gælder spredning af sygdommen, og der bør derfor indgå bestemmelser, i henhold til hvilke der tillades handel med sådanne produkter på betingelse af, at der udstedes fyldestgørende certifikater.
- (7) Situationen tages op til fornyet gennemgang på mødet i Den Stående Veterinærkomité, som efter planen skal finde sted den 20. marts 2001, og der foretages om nødvendigt en tilpasning af foranstaltningerne.
- (8) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Uden at de foranstaltninger, som Frankrig har truffet i henhold til Rådets direktiv 85/511/EØF, derved tilsidesættes, sørger Frankrig for følgende:

1. Der må ikke flyttes levende kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr mellem de dele af dets område, der er nævnt i **bilag I** og **bilag II**.
2. Levende kvæg, får, geder, svin og andre klovbærende dyr må ikke afsendes fra eller flyttes gennem de dele af dets område, der er nævnt i **bilag I** og **bilag II**.

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT L 62 af 2.3.2001, s. 22.

⁽⁵⁾ EFT L 67 af 9.3.2001, s. 88.

⁽⁶⁾ EFT L 315 af 26.11.1985, s. 11.

Uanset bestemmelserne i første afsnit kan de ansvarlige myndigheder tillade direkte transit uden afbrydelse af klovbærende dyr gennem de områder, der er nævnt i **bilag I** og **bilag II**, ad hovedveje og pr. bane.

3. De sundhedscertifikater, der omhandles i Rådets direktiv 64/432/EØF ⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 2000/20/EF ⁽²⁾, og som ledsager levende kvæg og svin, og de sundhedscertifikater, der omhandles i Rådets direktiv 91/68/EØF ⁽³⁾, senest ændret ved Kommissionens beslutning 94/953/EF ⁽⁴⁾, og som ledsager levende får og geder, der sendes fra dele af Frankrigs område, som ikke er nævnt i **bilag I** og **bilag II**, til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Dyr, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/208/EF af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig«.

4. De sundhedscertifikater, der ledsager klovbærende dyr, bortset fra de dyr, der er omfattet af de i stk. 3 nævnte certifikater, der sendes fra dele af Frankrigs område, som ikke er nævnt i **bilag I** og **bilag II**, til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Levende klovbærende dyr, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/208/EF af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig«.

5. Det er først tilladt at transportere dyr, der er ledsaget af et sundhedscertifikat som nævnt i stk. 3 eller 4, til andre medlemsstater, efter at den lokale veterinærmyndighed tre dage i forvejen har sendt den centrale veterinærmyndighed og de lokale veterinærmyndigheder i bestemmelsesmedlemsstaten meddelelse herom.

Artikel 2

1. Frankrig må ikke afsende fersk kød af kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr, der kommer fra de dele af dets område, som er nævnt i **bilag I**, eller som hidrører fra dyr med oprindelse i disse dele af Frankrig.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for:

- a) fersk kød, der er fremstillet før den **16. februar 2001**, hvis kødet er tydeligt identificeret og efter den dato er blevet transporteret og oplagret adskilt fra kød, der ikke er bestemt for afsendelse uden for de områder, der er nævnt i **bilag I**
- b) fersk kød, der hidrører fra dyr, som er opdrættet uden for de områder, der er nævnt i **bilag I**, og som uanset artikel 1, stk. 1, er transporteret under officielt tilsyn i plomberede transportmidler direkte til et slagteri, som ligger uden for

⁽¹⁾ EFT L 121 af 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽²⁾ EFT L 163 af 4.7.2000, s. 35.

⁽³⁾ EFT L 46 af 19.2.1991, s. 19.

⁽⁴⁾ EFT L 371 af 31.12.1994, s. 14.

iagttagelsesdistriktet i det område, der er nævnt i **bilag I**, til omgående slagtning. Dette kød må kun afsættes i Frankrig

- c) fersk kød, der er fremstillet på opskæringsvirksomheder, som ligger i det område, der er nævnt i **bilag I**, på følgende betingelser:

- der tilvirkes kun fersk kød som beskrevet i litra a) og b) eller fersk kød fra dyr, der er opdrættet og slagtet uden for det område, som er nævnt i **bilag I**, på virksomhederne
- alt sådant fersk kød skal være forsynet med et sundhedsmærke som omhandlet i kapitel XI i bilag I til Rådets direktiv 64/433/EØF ⁽⁵⁾ om sundhedsmæssige betingelser for produktion og afsætning af fersk kød, senest ændret ved direktiv 95/23/EF ⁽⁶⁾
- virksomhederne skal drives under streng dyrlægekontrol
- det ferske kød skal være tydeligt identificeret og transporteres og oplagres adskilt fra kød, der ikke er bestemt for forsendelse uden for de områder, der er nævnt i **bilag I**
- kontrollen med, at ovennævnte betingelser overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder, der sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til disse bestemmelser.

3. Kød, der sendes fra Frankrig til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et certifikat, som er udstedt af en embedsdyrlæge. Certifikatet skal være forsynet med følgende påtegning:

»Kød, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/208/EF af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig«.

Artikel 3

1. Frankrig må ikke afsende kødprodukter af kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr, der kommer fra de dele af Frankrig, som er nævnt i **bilag I**, eller kødprodukter tilvirket af kød fra dyr med oprindelse i disse dele af Frankrig.

2. Restriktionerne i stk. 1 gælder ikke for kødprodukter, der er blevet behandlet som nævnt i artikel 4, stk. 1, i Rådets direktiv 80/215/EØF ⁽⁷⁾, senest ændret ved Rådets direktiv 91/687/EØF ⁽⁸⁾, eller for kødprodukter som defineret i Rådets direktiv 77/99/EØF ⁽⁹⁾, senest ændret ved Rådets direktiv 97/76/EF ⁽¹⁰⁾, om sundhedsmæssige problemer i forbindelse med handel med kødprodukter inden for Fællesskabet, som under tilvirkningen over alt har fået en pH-værdi på under 6.

⁽⁵⁾ EFT L 121 af 29.7.1964, s. 2012/64. Direktivet er ajourført ved direktiv 91/497/EØF (EFT L 268 af 24.9.1991, s. 69).

⁽⁶⁾ EFT L 243 af 11.10.1995, s. 7.

⁽⁷⁾ EFT L 47 af 21.2.1980, s. 4.

⁽⁸⁾ EFT L 377 af 31.12.1991, s. 16.

⁽⁹⁾ EFT L 26 af 31.1.1977, s. 85. Direktivet er ajourført ved direktiv 92/5/EØF (EFT L 57 af 2.3.1992, s. 1), senest ændret ved direktiv 92/45/EØF (EFT L 268 af 14.9.1992 s. 35).

⁽¹⁰⁾ EFT L 10 af 16.1.1998, s. 25.

3. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for:

a) kødprodukter, der er fremstillet af kød fra klovbærende dyr, som er slagtet før den **16. februar 2001**, hvis kødprodukterne er tydeligt identificeret og efter den dato er blevet transporteret og oplagret adskilt fra kødprodukter, der ikke er bestemt for forsendelse uden for de områder, der er nævnt i **bilag I**

b) kødprodukter, der er tilvirket på virksomheder på følgende betingelser:

— alt fersk kød, der anvendes på virksomhederne, skal være i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2,

— alle kødprodukter, der anvendes i færdigvaren, skal være i overensstemmelse med litra a) eller være fremstillet af fersk kød fra dyr, der er opdrættet og slagtet uden for det område, som er nævnt i **bilag I**

— alle kødprodukter skal være forsynet med et sundhedsmærke som omhandlet i kapitel VII i bilag A til direktiv 77/99/EØF

— virksomhederne skal drives under streng dyrlægekontrol

— kødprodukterne skal være tydeligt identificeret og transporteres og oplagres adskilt fra kød og kødprodukter, der ikke er bestemt for forsendelse uden for de områder, der er nævnt i **bilag I**

— kontrollen med, at ovennævnte betingelser overholdes, føres af den ansvarlige myndighed, der sorterer under de centrale veterinærmyndigheder, som sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til disse bestemmelser

c) kødprodukter, der er tilvirket i de dele af området, som ikke er nævnt i **bilag I**, af kød, som er fremstillet før den **16. februar 2001** og kommer fra dele af området, som er nævnt i **bilag I**, hvis kødet og kødprodukterne er tydeligt identificeret og transporteres og oplagres adskilt fra kød og kødprodukter, der ikke er bestemt for forsendelse uden for de områder, der er nævnt i **bilag I**.

4. Kødprodukter, der sendes fra Frankrig til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et officielt certifikat. Certifikatet skal være forsynet med følgende påtegning:

»Kødprodukter, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/208/EF af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig«.

5. Uanset stk. 4 er det, når det gælder kødprodukter, der opfylder kravene i stk. 2 og sendes i hermetisk lukkede beholdere eller er blevet forarbejdet på en virksomhed, som anvender

HACCP⁽¹⁾ og en kontrollerbar standardprocedure, som sikrer, at behandlingsnormerne opfyldes og registreres, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, der ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, er anført, at de betingelser, der gælder for den i stk. 2 fastsatte behandling, er opfyldt.

Artikel 4

1. Frankrig må ikke afsende mælk til konsum eller anden anvendelse end konsum fra de dele af dets område, der er nævnt i **bilag I**.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for mælk til konsum eller anden anvendelse end konsum, som mindst har:

a) undergået en første pasteurisering efter normerne i punkt 3, litra b), i kapitel 1 i bilag I til direktiv 92/118/EØF efterfulgt af endnu en varmebehandling, såsom pasteurisering ved høj temperatur, UHT, sterilisering eller en tørringsproces, som indbefatter en varmebehandling med tilsvarende virkning som en af de ovennævnte, eller

b) undergået en første pasteurisering efter normerne i punkt 3, litra b), i kapitel 1 i bilag I til direktiv 92/118/EØF kombineret med en behandling, hvorved pH-værdien nedbringes til under 6 og holdes dér i mindst en time.

3. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for mælk, der er behandlet på virksomheder, som er beliggende i de områder, der er nævnt i **bilag I**, på følgende betingelser:

a) al mælk, der anvendes på virksomhederne, skal enten være i overensstemmelse med stk. 2 eller hidrøre fra dyr uden for det område, som er nævnt i **bilag I**

b) virksomhederne skal drives under streng dyrlægekontrol

c) mælken skal være tydeligt identificeret og transporteres og opbevares adskilt fra mælk og mejeriprodukter, der ikke er bestemt for forsendelse uden for de områder, der er nævnt i **bilag I**

d) transporten af rå mælk fra bedrifter, der ligger uden for de områder, som er nævnt i bilag I, til ovennævnte virksomheder, foregår i køretøjer, der er rengjort og desinficeret før transporten og ikke siden har været i kontakt med bedrifter i de områder, som er nævnt i **bilag I**, hvor der holdes dyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge

e) kontrollen med, at ovennævnte betingelser overholdes, føres af den ansvarlige veterinærmyndighed under tilsyn af de centrale veterinærmyndigheder, som sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til disse bestemmelser.

⁽¹⁾ HACCP = risikoenalyse og kritiske kontrolpunkter.

4. Mælk, der sendes fra Frankrig til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et officielt certifikat. Certifikatet skal være forsynet med følgende påtegning:

»Mælk, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/208/EF af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig«.

5. Uanset stk. 4 er det, når det gælder mælk, der opfylder kravene i stk. 2, litra a) eller b), og sendes i hermetisk lukkede beholdere eller er blevet forarbejdet på en virksomhed, der anvender HACCP og en kontrollerbar standardprocedure, som sikrer, at behandlingsnormerne opfyldes og registreres, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, der ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, er anført, at de betingelser, der gælder for den i stk. 2, litra a) eller b), fastsatte behandling, er opfyldt.

Artikel 5

1. Frankrig må ikke afsende mejeriprodukter til konsum eller anden anvendelse end konsum fra de dele af dets område, der er nævnt i **bilag I**.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for mejeriprodukter til konsum eller anden anvendelse end konsum:

- a) der er fremstillet før den **16. februar 2001**
- b) der er fremstillet af mælk, som opfylder betingelserne i artikel 4, stk. 2 eller 3,
- c) der har undergået en varmebehandling ved en temperatur på mindst 72° C i mindst 15 sekunder, idet denne behandling ikke er nødvendig for færdigvarer, hvis ingredienser opfylder de respektive dyresundhedsbetingelser i denne beslutning
- d) som er bestemt for eksport til et tredjeland, hvor importbetingelserne tillader, at sådanne produkter undergår andre behandlinger end dem, der er fastsat i denne beslutning.

3. Forbuddet i stk. 1 gælder ikke for:

- a) mejeriprodukter, der er tilvirket på virksomheder, som ligger i de områder, der er nævnt i **bilag I**, på følgende betingelser:
 - al mælk, der anvendes på virksomhederne, skal enten være i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, eller hidrøre fra dyr uden for det område, der er nævnt i bilag I
 - alle mejeriprodukter, der anvendes i færdigvaren, skal enten være i overensstemmelse med stk. 2 eller være fremstillet af mælk, der hidrører fra dyr uden for det område, som er nævnt i bilag I
 - virksomhederne skal drives under streng dyrlægekontrol
 - mejeriprodukterne skal være tydeligt identificeret og transporteres og opbevares adskilt fra mælk og mejeriprodukter, der ikke er bestemt for forsendelse uden for de områder, der er nævnt i bilag I

— kontrollen med, at ovennævnte betingelser overholdes, føres af den ansvarlige myndighed, der sorterer under de centrale veterinærmyndigheder, som sender de øvrige medlemsstater og Kommissionen en liste over de virksomheder, de har godkendt i henhold til disse bestemmelser

b) mejeriprodukter, der er tilvirket i de dele af området, som ligger uden for de områder, der er nævnt i **bilag I**, af mælk, som er fremstillet før den **16. februar 2001** og kommer fra dele af området, som er nævnt i **bilag I**, hvis mejeriprodukterne er tydeligt identificeret og transporteres og opbevares adskilt fra mejeriprodukter, der ikke er bestemt for forsendelse uden for de områder, der er nævnt i **bilag I**.

4. Mejeriprodukter, der sendes fra Frankrig til andre medlemsstater, skal være ledsaget af et officielt certifikat. Certifikatet skal være forsynet med følgende påtegning:

»Mejeriprodukter, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/208/EF af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig«.

5. Uanset stk. 4 er det, når det gælder mejeriprodukter, der opfylder kravene i stk. 2 og sendes i hermetisk lukkede beholdere eller er blevet forarbejdet på en virksomhed, der anvender HACCP og et kontrollerbart standardsystem, som sikrer, at behandlingsnormerne opfyldes og registreres, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, som ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, er anført, at de betingelser, der er fastsat i stk. 2, er opfyldt.

Artikel 6

1. Frankrig må ikke sende sæd, æg og embryoner fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr fra de dele af dets område, der er nævnt i **bilag I**, til andre dele af Frankrig.

2. Frankrig må ikke afsende sæd, æg og embryoner fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr fra de dele af dets område, der er nævnt i **bilag I** og **bilag II**.

3. Dette forbud gælder ikke for frossen tyresæd og frosne æg og embryoner fra kvæg fra før den **16. februar 2001**.

4. Det sundhedscertifikat, der omhandles i Rådets direktiv 88/407/EØF⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, og som ledsager frossen tyresæd, der sendes fra Frankrig til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Frossen tyresæd, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/208/EF af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig«.

⁽¹⁾ EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10.

5. Det sundhedscertifikat, der omhandles i Rådets direktiv 89/556/EØF⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, og som ledsager kvægembryoner, der sendes fra Frankrig til andre medlemsstater, skal være forsynet med følgende påtegning:

»Kvægembryoner, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/208/EF af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig«.

Artikel 7

1. Frankrig må ikke afsende huder og skind fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr fra de dele af dets område, der er nævnt i **bilag I**.

2. Dette forbud gælder ikke for huder og skind, der er produceret før den **16. februar 2001**, eller som opfylder kravene i stk. 1. A, andet til femte led, eller stk. 1. B, tredje og fjerde led, i kapitel 3 i bilag I til direktiv 92/118/EØF. Behandlede huder og skind skal holdes omhyggeligt adskilt fra ubehandlede huder og skind.

3. Frankrig sørger for, at huder og skind fra kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr, der skal sendes til andre medlemsstater, ledsages af et certifikat, som er forsynet med følgende påtegning:

»Huder og skind, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/208/EF af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig«.

4. Uanset stk. 3 er det, når det gælder huder og skind, der opfylder kravene i stk. 1. A, andet til femte led, i kapitel 3 i bilag I til direktiv 92/118/EØF, tilstrækkeligt, at de ledsages af et handelsdokument, hvori det er anført, at de betingelser, der gælder for den i stk. 1. A, andet til femte led, i kapitel 3 i bilag I til direktiv 92/118/EØF fastsatte behandling, er opfyldt.

5. Uanset stk. 3 er det, når det gælder huder og skind, der opfylder kravene i stk. 1. B, tredje og fjerde led, i kapitel 3 i bilag I til direktiv 92/118/EØF, tilstrækkeligt, at det i det handelsdokument, der ledsager sendingen og er attesteret i henhold til artikel 9, er anført, at de betingelser, der gælder for den i stk. 1. B, tredje og fjerde led, i kapitel 3 i bilag I til direktiv 92/118/EØF fastsatte behandling, er opfyldt.

Artikel 8

1. Frankrig må ikke afsende animalske produkter af kvæg, får, geder, svin eller andre klovbærende dyr, der ikke er nævnt i artikel 2, 3, 4, 5, 6 og 7, produceret efter den **16. februar 2001** fra de dele af dets område, der er nævnt i **bilag I**.

Frankrig må ikke afsende gødning fra de dele af dets område, der er nævnt i **bilag I**.

2. Forbuddet i stk. 1, første afsnit, gælder ikke for:

a) animalske produkter som omhandlet i stk. 1, første afsnit, der har undergået:

- varmebehandling i en hermetisk lukket beholder med en Fo-værdi på mindst 3,00
- varmebehandling, hvorunder centrumstemperaturen bringes op på mindst 70° C

b) blod og blodprodukter som defineret i kapitel 7 i bilag I til direktiv 92/118/EØF, der mindst har undergået en af følgende behandlinger:

- varmebehandling ved en temperatur på 65° C i mindst tre timer efterfulgt af en effektivitetstest
- bestråling med 2,5 megarad eller med gammastråler efterfulgt af en effektivitetstest
- justering til en pH-værdi på 5 eller derunder i mindst to timer efterfulgt af en effektivitetstest

c) svinefedt og afsmeltede fedtstoffer, der har undergået den varmebehandling, som er fastsat i stk. 2. A, i kapitel 9 i bilag I til direktiv 92/118/EØF

d) dyretarme, hvorpå bestemmelserne i punkt B i kapitel 2 i bilag I til direktiv 92/118/EØF finder tilsvarende anvendelse

e) fåreuld, hår af drøvtyggere og svinebørster, der er blevet vasket på fabrikken eller stammer fra garvning, og uforarbejdet fåreuld, uforarbejdede hår af drøvtyggere og uforarbejdede svinebørster, som er forsvarligt emballeret og tørre

f) våd- og tørfoder til selskabsdyr, der opfylder kravene i henholdsvis stk. 2 og 3 i kapitel 4 i bilag I til direktiv 92/118/EØF

g) sammensatte produkter, der ikke undergår yderligere behandling, og som består af animalske produkter, idet behandlingen ikke er nødvendig for færdigvarer, hvis ingredienser opfylder de respektive dyresundhedsbetingelser i denne beslutning

h) jagttrofæer i henhold til del B, stk. 2, litra b), i kapitel 13 i bilag I til direktiv 92/118/EØF.

3. Frankrig sørger for, at de animalske produkter, der er nævnt i stk. 2, og som skal sendes til andre medlemsstater, ledsages af et officielt certifikat, som er forsynet med følgende påtegning:

»Animalske produkter, der opfylder kravene i Kommissionens beslutning 2001/208/EF af 14. marts 2001 om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Frankrig«.

4. Uanset stk. 3 er det, når det gælder de produkter, der er nævnt i stk. 2, litra b), c) og d), tilstrækkeligt, at overholdelsen af de behandlingsbetingelser, der er anført i det handelsdokument, som kræves i henhold til de respektive EF-bestemmelser, attesteres i henhold til artikel 9.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1989, s. 1.

5. Uanset stk. 3 er det, når det gælder de produkter, der er nævnt i stk. 2, litra e), tilstrækkeligt, at de er ledsaget af et handelsdokument, hvori det enten er anført, at de er vasket på fabrikken eller stammer fra garvning eller opfylder betingelserne i stk. 2 og 4 i kapitel 15 i bilag I til direktiv 92/118/EØF.

6. Uanset stk. 3 er det, når det gælder de produkter, der er nævnt i stk. 2, litra g), og som er fremstillet på en virksomhed, der anvender HACCP og en kontrollerbar standardprocedure, som sikrer, at de forbehandlede bestanddele opfylder de respektive dyresundhedsbetingelser i denne beslutning, tilstrækkeligt, at dette er anført i det handelsdokument, der ledsager sendingen, og som er attesteret i henhold til artikel 9.

Artikel 9

Når der henvises til denne artikel, sørger Frankrigs ansvarlige myndigheder for, at det handelsdokument, som kræves i henhold til EF-bestemmelserne om samhandelen inden for EF, attesteres ved, at der vedhæftes en kopi af et officielt certifikat, hvori det er anført, at produktionsprocessen er blevet kontrolleret og fundet i overensstemmelse med de relevante krav i EF-bestemmelserne og er egnet til at destruere mund- og klovesygevirus, eller at de pågældende produkter er fremstillet af forbehandlede materialer, som der er udstedt certifikat for, og at der er truffet foranstaltninger til at undgå eventuel rekontamination med mund- og klovesygevirus efter behandling.

Certifikatet om kontrol af produktionsprocessen skal indeholde en henvisning til denne beslutning, skal være gyldigt i 30 dage, skal angive udløbsdatoen og skal kunne fornys efter kontrol af virksomheden.

Artikel 10

1. Frankrig sørger for, at køretøjer, der har været anvendt i de områder, der er nævnt i bilag I, til transport af levende dyr, rengøres og desinficeres, hver gang de har været anvendt, og fremlægger bevis for, at de er desinficeret.

2. Frankrig sørger for, at lastbiler, der anvendes til indsamling af mælk fra en bedrift, hvor der holdes dyr af modtagelige arter, rengøres og desinficeres, inden de forlader de områder,

der er nævnt i bilag II, og fremlægger bevis for, at de er desinficeret.

Artikel 11

Restriktionerne i artikel 3, 4, 5 og 8 gælder ikke for forsendelse fra de dele af Frankrigs område, der er nævnt i **bilag I**, af de i artikel 3, 4, 5 og 8 nævnte produkter, hvis produkterne

- enten ikke er fremstillet i Frankrig og er blevet opbevaret i den originale emballage, hvorpå oprindelseslandet er angivet, eller
- er fremstillet på en godkendt virksomhed, som ligger i de dele af Frankrigs område, der er nævnt i **bilag I**, af forbehandlede produkter, som ikke stammer fra disse områder, og som, siden de blev ført ind på Frankrigs område, er blevet transporteret, oplagret og forarbejdet adskilt fra produkter, der ikke er bestemt for forsendelse uden for de områder, der er nævnt i **bilag I**, og er ledsaget af et handelsdokument eller et officielt certifikat som fastsat i denne beslutning.

Artikel 12

Medlemsstaterne ændrer de foranstaltninger, de anvender på samhandelen, for at bringe dem i overensstemmelse med denne beslutning. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 13

Denne beslutning anvendes indtil den 27. marts 2001, kl. 24.00.

Artikel 14

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. marts 2001.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

BILAG I

I Frankrig følgende departementer:

Mayenne, Orne

BILAG II

I Frankrig følgende departementer:

Alle departementerne i den kontinentale del af Frankrig bortset fra departementerne i bilag I.
